

; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb`]b`DUb_ck .`B Yi Y
C dh]cb`ZØf`; Ughfcbca]Y

Ni gUa a YbZUggi b[.`a`6Yn]f_`DUb_ck`XØfZYb`UV`gcZcfh
; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb`ZØf`XUg`5i`ZghY`Yb`j`cb`H]gWXYb`i`bX
GhØ\`Yb`]b`XYb`5i`»YbVYfY]WXYb`j`cb`7UZÅg`i`bX`FYghUi`fUbhg
[Ybi`hnhk`YfXYb`"J`cfUi`ggYhni`b[`]ghž`XUgg`XYf`Z]Y»YbXY
: i`»j`Yf`_Y\`f`b]W`h`VY\]bXYfhk`]fX`i`bX`Y]b`a`]bXYghYbg`nk`Y]
A`Yhf`VfY]hYf`; Y\k Y[`ZfY]`V`Y]Vh`"9]bY
5i`gbU\`a`Y[`YbY\`a`][`i`b[`]bUW`z`(*`GhfU»Ybj`Yf`_Y\`fgcfXbi`b[
]gh`YfZcfXYf`]W`i`bX`_Ubb`VY]a`DUb_ck`Yf`GhfU»Yb`!`i`bX
; fØbZÅW`YbUa`h`VYUbbhfU[`h`k`YfXYb`":`U`_hYb`i`bX`_c`_U`Y
5i`gk`]f`_i`b[`Yb`."8]Y`Bi`hni`b[`]j`cb`; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb`ZØf
; Ughfcbca]YVYhf]YVY`]b`DUb_ck`]gh`Y]bY`A`U»bU\`a`Y`ni`f
I`bhYfghØhni`b[`]i`bX`9bh`Ughi`b[`]XYf`; Ughfcbca]YgnYbYž`X]Y
VYgcbXYfg`i`bhYf`XYb`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`XYf`7cfc`bU!DUbXYa`Y]
[`Y`]hhYb`_U`h`"8i`fW`X]Y`9fk`Y]hYfi`b[`]XYf`5i`»YbVYfY]WXY
_ØbbYb`7UZÅg`i`bX`FYghUi`fUbhg`a`Y\`f`; ÅghY`VYk`]fhYb
/`Ua`d^Y`^]d/



Ni gUa a YbZUggi b[.

æa '6Yn]f_'DUb_ck 'XØfZYb'UV'gcZcfh; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb'ZØf'XUg
5i ZghY`Yb'j cb'H]gWXYb'i bX'GhØ\`Yb'j]b'XYb'5i »YbVYfY]WXYb'j cb
7UZÅg'i bX'FYghUi fUbhg'[Ybi hnh'k YfXYb"JcfUi ggYhni b['j]ghž'XUgg
XYf'Z]Y»YbXY': i »j Yf_Y\`f'b]W'h'VY\]bXYfh'k]fX'i bX'Y]b
a]bXYghYbg'nk Y]A YhYf'VfY]hYf'; Y\k Y['ZfY]'V`Y]Vh"9]bY
5i gbU\`a Y[YbY\`a][i b['bUW\`z(*`GhfU»Ybj Yf_Y\`fgcfXbi b['j]gh
YfZcfXYf']W'i bX'_Ubb'VY]a 'DUb_ck Yf'GhfU»Yb!'i bX
; fØbZÅWYbUa h'VYUbhfU[h'k YfXYb"

: U_hYb'i bX`c_U`Y'5i gk]f_i b[Yb.

8]Y'Bi hni b['j cb'; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb'ZØf'; Ughfcbca]YVYhf]YVY
]b'DUb_ck 'j]gh'Y]bY'A U»bU\`a Y'ni f'l bhYfghØhni b['i bX'9bh'Ughi b[
XYf'; Ughfcbca]YgnYbYž'X]Y'VYgcbXYfg'i bhYf'XYb'5i gk]f_i b[Yb
XYf'7cfcbU!DUbXYa]Y[Y`h]hYb'\`Uh"8i fW\`X]Y'9fk Y]hYfi b['XYf
5i »YbVYfY]WXY'_ØbbYb'7UZÅg'i bX'FYghUi fUbhg'a Y\`f'; ÅghY
VYk]fhYb'i bX'gca]h'\`fY'l a gÅhN'ghY][Yfb"8]Yg']gh'VYgcbXYfg
k]W'h][ž'i a 'X]Y'J]Y'ZU`h'i bX'5hhfU_h]j]hÅh'XYf'[Ughfcbca]gWXYb
5b[YVchY']b'DUb_ck 'ni 'Yf\`U'hYb"

<]ghcf]gWXY : U_hYb.

8]Y'Bi hni b['j cb'; Y\k Y[Yb'ZØf'X]Y'5i »YbVYghi '\`i b['j cb
; Ughfcbca]YVYhf]YVYb'j]gh'j]b'j]Y'Yb'GhÅXhYb'9i fcdUg'VYfY]hg'gY]h
»\`fYb'[Åb[] [Y'DfUI]g" ð XYi hgWXYb'GhÅXhYb'k]Y'6Yf'']b[]Vh'Yg
YXcW\`cZhJcfgWf]ZhYb'i bX'FY[i `]Yfi b[Ybž'X]Y'gc`WY
A U»bU\`a Yb'Y]bgWfÅb_Yb"8]Y'@c_W_Yfi b['XYf'FY[Y'i b[Yb'Xi fW
X]Y'; YbY\`a] [i b['j cb'; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb'j]b'DUb_ck 'j]gh'XU\`Yf
Y]bY'j]b]bcj Uh]j Y'i bX'ni _i bZhgk Y]gYbXY'A U»bU\`a Y'ni f
l bhYfghØhni b['XYf`c_U`Yb'; Ughfcbca]Y"

HUVY`Y'a]h'fY`Yj UbhYb' ð Zcfa Uh]cbYb.

pJcfUi ggYhni b[Yb'ZØf'X]Y'Bi hni b['j cb'; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb'j]b
DUb_ck 'p

p' p
pA]bXYghYbg'nk Y]A YhYf'VfY]hYf'; Y\k Y['ZfY]'V`Y]VYb'p
p?Y]bY'6Uff]YfYb'k]Y': U\`ffUXghÅbXYf'cXYf'6f]YZ_ÅghYb

j cf\UbXYb`p

p[G]WXYf\Y]hgUVghAbXY`ni`FUXk Y[Yb`i bX` : U\fvU\ b`Y]b\U`hYb`p
p5i gbU\ a Y[YbY\ a] [i b[`bUW\ z(*`GhJ C`YfZcfXYf`]W\ `p`

8i fW\`X]Y`Bi hni b[`j cb` ; Y\k Y[i bhYfghfY]ZYb`ZØf`X]Y

5i » YbVYghi \`i b[`j cb` ; Ughfcbca]YVYhf]YVYb`]b`DUb_ck`k]fX`X]Y

; Ughfcbca]YgnYbY`i bhYfghØhnh`i bX`VY`YVh`8]Y`A U» bU\ a Y`]gh

Y]bY`]bbcj Uh]j Y`@Øgi b[ž`i a`XYf`6fUbW\Y`]b`gW\k]Yf][Yb`NY]hYb

ni` \Y`ZYb`i bX`X]Y`@YVYbgei U`]hÅh]a`6Yn]f`_ni`Yf\Ø\Yb`

E i Y`Y. k k k "VYf`]b"XY

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh